

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 113

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 113

1951

I. Nos. 1547-1553

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 27 November 1951*

	<i>Page</i>
No. 1547. Yugoslavia and Czechoslovakia:	
Agreement (with exchange of letters) concerning exchange of goods. Signed at Belgrade, on 1 March 1949	
Agreement (with exchange of letters) concerning payments arising out of the exchange of goods. Signed at Prague, on 1 March 1949	3
No. 1548. Yugoslavia and Hungary:	
Agreement on exchange of goods (with supplement, protocol concerning payments, protocol concerning transportation and exchanges of letters). Signed at Belgrade, on 23 December 1946	63
No. 1549. Yugoslavia and Hungary:	
Agreement on the settlement of non-commercial payments. Signed at Belgrade, on 23 December 1946	125
No. 1550. Yugoslavia and Hungary:	
Agreement on the exchange of goods (with exchange of letters). Signed at Budapest, on 18 March 1948	
Agreement on payments arising from the exchange of goods (with exchange of letters). Signed at Budapest, on 18 March 1948	141
No. 1551. Yugoslavia and Hungary:	
Non-commercial Payments Agreement. Signed at Budapest, on 18 March 1948	201
No. 1552. Yugoslavia and Hungary:	
Liquidation Protocol on the settlement of debit balances arising out of the operation of the Agreement on exchange of goods and the Non-commercial Payments Agreement signed in Belgrade on 23 December 1946. Signed at Budapest, on 18 March 1948	219
No. 1553. Yugoslavia and Hungary:	
Agreement on the work of mixed commissions for investigating and ascertaining frontier incidents. Signed at Subotica, on 13 August 1949	233

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 113

1951

I. N^{os} 1547-1553

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 27 novembre 1951*

	<i>Pages</i>
N^o 1547. Yougoslavie et Tchécoslovaquie :	
Accord (avec échange de lettres) concernant les échanges de marchandises. Signé à Belgrade, le 1 ^{er} mars 1949	
Accord (avec échange de lettres) concernant les paiements commerciaux. Signé à Prague, le 1 ^{er} mars 1949	3
N^o 1548. Yougoslavie et Hongrie :	
Accord concernant l'échange de marchandises (avec annexe, protocole concernant les paiements, protocole relatif aux transports et échanges de lettres). Signé à Belgrade, le 23 décembre 1946	63
N^o 1549. Yougoslavie et Hongrie :	
Accord concernant le règlement des paiements non commerciaux. Signé à Belgrade, le 23 décembre 1946	125
N^o 1550. Yougoslavie et Hongrie :	
Accord relatif aux échanges commerciaux (avec échange de lettres). Signé à Budapest, le 18 mars 1948	
Accord sur les paiements découlant des échanges commerciaux (avec échange de lettres). Signé à Budapest, le 18 mars 1948	141
N^o 1551. Yougoslavie et Hongrie :	
Accord concernant le règlement des paiements non commerciaux. Signé à Budapest, le 18 mars 1948	201
N^o 1552. Yougoslavie et Hongrie :	
Protocole de liquidation relatif au règlement des soldes débiteurs résultant de l'exécution de l'Accord concernant les échanges commerciaux et de l'Accord concernant le règlement des paiements non commerciaux, signés à Belgrade le 23 décembre 1946. Signé à Budapest, le 18 mars 1948 .	219
N^o 1553. Yougoslavie et Hongrie :	
Accord concernant l'activité des commissions mixtes chargées d'enquêter sur les incidents de frontière et de les constater. Signé à Subotica, le 13 août 1949	233

NOTE

Unless otherwise indicated, the translations of the original texts of treaties, etc., published in this Series have been made by the Secretariat of the United Nations.

NOTE

Sauf indication contraire, les traductions des textes originaux des traités, etc., publiés dans ce Recueil ont été établies par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

I

Treaties and international agreements

registered

on 27 November 1951

Nos. 1547 to 1553

Traités et accords internationaux

enregistrés

le 27 novembre 1951

N^{os} 1547 à 1553